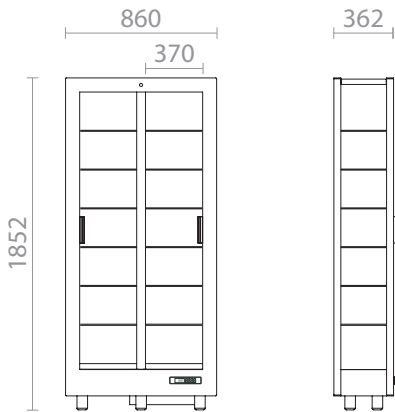


Teca H Cioccolato

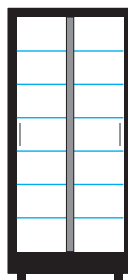
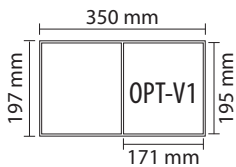


OPT-V1
 Vaschetta acciaio inox
 Stainless steel tray
 Bacs en acier inox
 Edeltahitablett
 Bandeja de acero inoxidable

TH-C10

CODE	mm L x P x H		LT	HFC	gr HFC	V	W	Kg
TH-C10	860 x 362 x 1852	■	248	R 600 a	52	230 / 50 - 60	160	99

POSSIBILI IMPOSTAZIONI • POSSIBLE SETTINGS



+14 / +16 °C
 % RH < 45%
SET 14 °C
 TA 35 °C

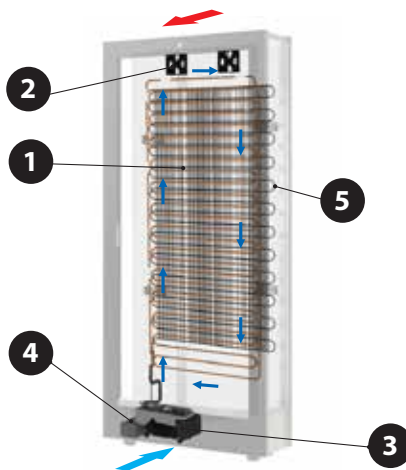
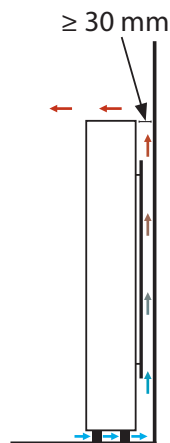
IMBALLO • PACKAGING • EMBALLAGE • VERPACKUNG • EMBALAJE						TH-C10
mm L x P x H	Dimensioni con imballo su pedana	Dimensions including packing on pallet	Dimensions avec emballage sur palette	Abmessung mit Verpackung auf Palette	Dimensiones con embalaje sobre plataforma	1000 x 600 x 2070
	Peso con imballo su pedana	Weight with packing on pallet	Poids avec emballage sur palette	Gewicht mit Verpackung auf Palette	Peso con embalaje sobre plataforma	105 Kg
	Volume con imballo su pedana	Volume with packaging on pallet	Volume avec emballage sur palette	Volumen mit Verpackung auf Palette	Volumen con embalaje sobre plataforma	1,3 m ³



- | | | | | |
|---|--|---|--|---|
| 1. Struttura in alluminio | 1. Aluminium structure | 1. Structure en aluminium | 1. Struktur aus Aluminium | 1. Estructura en aluminio |
| 2. Cornice in legno massello | 2. Solid wood frame | 2. Cadre en bois massif | 2. Rahmen aus Massivholz | 2. Marco en madera |
| 3. Porte scorrevoli, fianchi e top con vetrocamera - protezione UV | 3. Sliding doors, sides and top in double glass – anti-UV protection | 3. Portes coulissantes, les côtés et le dessus en double vitre - protection anti UV | 3. Schiebetüren, Seiten und Top aus Doppelglas – UV-Schutz | 3. Puertas correderas, laterales y parte superior con doble acristalamiento - protección UV |
| 4. Serratura con chiave | 4. Lock with key | 4. Serrure à clé | 4. Schloss mit Schlüssel | 4. Cerradura con llave |
| 5. Interni in alluminio | 5. Aluminium interior | 5. Intérieur en aluminium | 5. Innenraum aus Aluminium | 5. Componentes internos de aluminio |
| 6. Termoregolatore digitale | 6. Digital thermoregulator | 6. Thermorégulateur digital | 6. Digitaler Temperaturregler | 6. Termostato digital |
| 7. Illuminazione a LED | 7. LED lighting | 7. Éclairage à LED | 7. LED Beleuchtung | 7. Iluminación LED |
| 8. Serpentina di refrigerazione | 8. Cooling coil | 8. Serpentin de réfrigération | 8. Kühlschlange | 8. Serpentina de refrigeración |
| 9. Sbrinamento automatico ed evaporazione automatica della condensa | 9. Automatic defrost and automatic evaporation system | 9. Dégivrage et évaporation de la condensation automatiques | 9. Automatische Abtauung und automatische Verdunstung des Kondensats | 9. Deshielo automático y evaporación automática de la condensación |
| 10. Sistema di antivibrazione | 10. Anti-vibration system | 10. Système anti-vibration | 10. Antivibrations system | 10. Sistema antivibraciones |
| 11. Guida riscaldata | 11. Heated rails | 11. Rails chauffés | 11. Beheizte Türschielen | 11. Guías calentadas |
| 12. Compressore Inverter | 12. Inverter compressor | 12. Compresseur onduleur | 12. InverterKompressor | 12. Compresor a inverte |

IMPIANTO A REFRIGERAZIONE POSTERIORE - CONDENSAZIONE STATICA

REAR COOLING SYSTEM - STATIC CONDENSATION • SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION ARRIÈRE - CONDENSATION STATIQUE



↔	circolazione aria interna inside air flow circulation de l'air interne Umlauf Innenluft Circulación del aire interior
→	aspirazione aria ambiente cold air suction aspiration de l'air ambiant Absaugung Umgebungsluft Aspiración del aire ambiental
←	espulsione aria calda warm air outlet expulsion de l'air chaud Ausfuhr warme Luft Expulsión del aire caliente

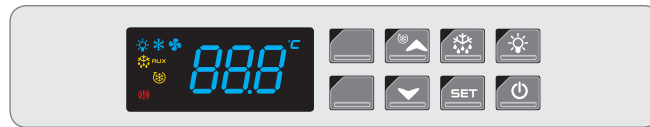
La serpentina di raffreddamento ① e le ventole di aereazione interna ② sono posizionate all'interno del vano refrigerato dietro il pannello posteriore in alluminio. Il compressore ad inverter ③ e la vasca per l'evaporazione della condensa ④ sono inseriti nella base inferiore. Il condensatore statico ⑤ è installato nel retro della vetrina. Il raffreddamento del condensatore avviene per convezione senza l'ausilio di ventole. L'aria ambiente passa sotto la base e sale nello spazio tra il retro della vetrina ed il muro, si riscalda ed esce dall'alto.

The cooling coil ① and the internal aeration fans ② are placed inside the refrigerated compartment, behind the aluminum back panel. The inverter compressor ③ and the evaporation pan ④ are placed in the lower base. The static condenser ⑤ is installed in the back of the cabinet. The condenser cools down due to convection without the use of fans. Ambient air comes through under the base and rises in the gap between the back of the cabinet and the wall, gets warm and exits from the top.






Le serpentin de refroidissement ① et les ventilateurs internes ② sont positionnés à l'intérieur du compartiment réfrigéré derrière le panneau du fond en aluminium. Le compresseur onduleur inverter ③ et le réservoir d'évaporateur de condense ④ sont insérés dans la base inférieure. Le condensateur statique ⑤ est installé à l'arrière de la vitrine. Le refroidissement du condenseur se fait par convection sans l'aide de ventilateurs. L'air passe sous la base et s'élève dans l'espace entre l'arrière de la vitrine et le mur, il se réchauffe et s'échappe vers l'hauf.

Die Kùhlserpentine ① und die Ventile zur internen Belùftung ② befinden sich im Inneren des Kùhlraumes hinter der Aluminium-Rùckwand. Der Inverter Kompressor ③ und der Kondensatverdampfungstank ④ befinden sich im unteren Teil der Vitrine. Der statische Kondensator ⑤ ist auf der Rùckseite der Vitrine installiert. Die Kùhlung des Kondensators erfolgt durch Konventions-Verfahren, ohne die Nutzung von Ventilen. Die Luft stròmt unter der Basis, steigt im Raum zwischen Wand und Vitrine, erwàrmt und steigt nach oben.

La serpentina de enfriamiento ① y los ventiladores de aireación interna ② están colocadas dentro del compartimiento refrigerado, tras el panel posterior de aluminio. El compresor a inverter ③ y la tina por la evaporación de la condensa ④ se encuentran en la base inferior. El condensador estatico ⑤ está instalado en la parte de atrás de la vitrina. El enfriamiento del condensador se realiza por convección, sin el uso de los ventiladores. El aire ambiente pasa debajo de la base y sube entre el reverso de la vitrina y la pared, se calenta y sale por arriba.

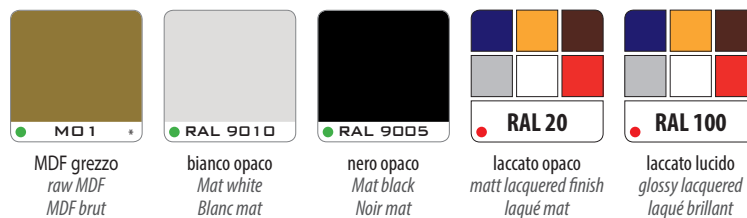


FUNZIONE DEI TASTI • KEY FUNCTIONS • FONCTIONS DES TOUCHES

-  Accende e spegne lo strumento • *Turns on and off the appliance* • *Allume et éteint l'appareil* • *Ein- und Ausschalten des Gerätes* • *Enciende y apaga el aparato*
-  Accende e spegne la luce • *Turn on and off the light* • *Allume et éteint l'éclairage* • *Ein- und Ausschalten der Lichter* • *Enciende y apaga la luz*
- SET** Per visualizzare/modificare Set point • *View/change the set point* • *Pour afficher/changer le point de consigne* • *Anzeige und Bearbeitung der Set-Eingaben* • *Para ver / editar punto de ajuste*
-  Per avviare sbrinamento manuale • *Start the manual defrost cycle* • *Pour lancer le dégivrage manuel* • *Starten der manuellen Abtauung* • *Para iniciar la descongelación manual*
-  Per diminuire la temperatura • *To decrease the temperature* • *Pour diminuer la température* • *Um die Temperatur zu senken* • *Para disminuir la temperatura*
-  Per aumentare la temperatura • *To raise the temperature* • *Pour augmenter la température* • *Um die Temperatur zu erhöhen* • *Para aumentar la temperatura*

I COLORI • COLORS • LES COLORIS • FARBEN • LOS COLORES

COLORAZIONI DISPONIBILI SU CORNICE LINEARE (MULTISTRATO RIVESTITO MDF)
 FINISHING AVAILABLE ON LINEAR FRAME (WOOD COVERED PLYWOOD MDF)
 FINITION DISPONIBLE POUR CADRE LINÉAIRE (CONTREPLAQUE RECOUVERT MDF)



COLORAZIONI DISPONIBILI SU CORNICE DUNE (MULTISTRATO RIVESTITO)
 FINISHING AVAILABLE ONLY ON "DUNE" FRAMES (WOOD COVERED PLYWOOD)
 FINITIONS DISPONIBLES SEULEMENT POUR CADRES "DUNE" (CONTREPLAQUE RECOUVERT)



● Standard • Standard • Standard • Standard • Estándar ● Su richiesta • On demand • Sur demande • Auf Anfrage • Sobre pedido